



## Kommunfullmäktige sammanträder

**Onsdagen den 8 november kl 19.00  
på Kommungården i Söderby,**

för att behandla i föredragningslistan  
upptagna ärenden. Föredragningslistan finns  
på kommunens hemsida [www.lemland.ax](http://www.lemland.ax)  
en vecka före sammanträdet.

Fullmäktiges sammanträden är offentliga.

## Byggnads- och miljönämnden sammanträder

**tisdagen den 21 november 2023  
tisdagen den 12 december 2023**

Handlingarna skall inlämnas  
i god tid före mötet.

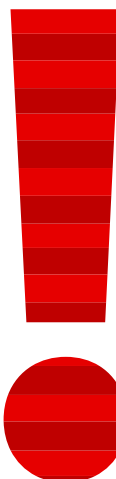
Byggnadsinspektör Johan Willstedt finns i  
Lumparland onsdagar, tel 359 024.  
Övriga dagar i Lemland, tel 349 432.

## AFFÄRSLOKALER UTHYRES

i Söderby, Lemland  
tel. 040 0529 430

## LAGER UTHYRES

i Bengtsböle, Lemland  
tel. 040 052 9430 / 040 729 7108



Nästa infoblad för december  
och januari utkommer den

**4 december**

**deadline den 28 november.**

Material inlämnas via e-post till  
[infobladet@lemland.ax](mailto:infobladet@lemland.ax)

Kontaktperson: Marie  
Berglund-Selenius, tel. 349 485,  
e-post [marie.berglund-  
selenius@lemland.ax](mailto:marie.berglund-selenius@lemland.ax).

# Händelsekalender november



Vet du om någon aktivitet som sker i kommunen? Ring 34 940 eller skicka e-post till [info@lemland.ax](mailto:info@lemland.ax). Aktuella datum för nämndernas sammanträden finns på vår hemsida [www.lemland.ax](http://www.lemland.ax)!

DATUM	TID	AKTIVITET	PLATS
1.11 Onsdag	18.00–19.30	Brandkårsjuniorerna övar	Branddepån
6.11 Måndag	19.00	Brandkåren övar	Branddepån
8.11 Onsdag	19.00	Kommunfullmäktige sammanträder	Kommungården
15.11 Onsdag	18.00–19.30	Brandkårsjuniorerna övar	Branddepån
20.11 Måndag	19.00	Brandkåren övar	Branddepån
29.11 Onsdag	18.00–19.30	Brandkårsjuniorerna övar	Branddepån

## Snöplogning av privata vägar i Lemland

Järsö/Nåtö  
Björkudden, Lemböte, Knutsboda  
Norrby, Söderby, Bengtsböle  
Norra Hellestorp (sjö)  
Rörstorp, Granboda, Haddnäs  
Bistorp, Söderby  
Flaka, Västerånga, Vessingsboda  
Södra Hellestorp (Flakav. 450)

Mikael Dahlström, tel. 040 361 6112  
Sten Leandersson, tel. 040 5960 408  
Joakim Sjögren, tel. 0457 0229 921  
Joakim Sjögren, tel. 0457 0229 921  
Jan Söderström, tel. 040 0229 041  
Jan Söderström, tel. 040 0229 041  
Mathias Sandberg, tel. 0457 3421 683  
Mathias Sandberg, tel. 0457 3421 683

## Valbogym öppet



**kl. 06.00–23.00  
alla dagar**

## Välkommen till biblioteket i Lemland!



**Våra nya öppettider är:**

Tisdagar kl. 9–15  
Onsdagar kl. 14–20  
Torsdagar kl. 9–15

Skolvägen 3 - tel 34595 - [biblioteket@lemland.ax](mailto:biblioteket@lemland.ax)

## Månadens miljötips!

Från Byggnads- och miljönämnden

### Lite sorteringstips på skrymmande möbler

1. Är möbeln i bra skick (inget sönder eller dåligt) så kolla först med Emmaus om dom kan ta emot det.
2. Lägg ut annons på köp och sälj på nätet eller i tidningen. Båda har även bortskänkes om man inte vill sälja det.
3. "Slakta" möbeln i mindre delar. Sortera tyg, skumplast, trä och metall var för sig. För avfallet sedan till Bengtsböle ÄVC.
4. Som sista alternativ för möbeln hel till Bengtsböle ÄVC



### Återvinningscentralen i Bengtsböle

Under vinterhalvåret  
(oktober–mars):

**Måndagar kl 16 – 20**

**Torsdagar kl 18 – 20**

**Första helgfria lördagen i månaden  
kl 10 – 13**

## Klädbyttardag

**18 november kl. 12–15  
på Solkulla i Flaka**

Så här går det till:

- Du tar med dig några fina och fräscha plagg, även barnkläder går bra.
- För varje plagg får du en biljett som du kan byta mot ett nytt plagg.
- Klädbyttet är helt gratis.
- Kläder som inte byts in lämnas till Emmaus.

Kaffeservering

Sedan 2013 arrangerar Marthaförbundet årligen **Den nationella klädbyttardagen**, i år den 18 november. Målet med dagen är att sätta kläder i rotation och samtidigt uppmärksamma problemet med textilavfall.

**Arrangör:**  
**Södra**  
**Lemlands**  
**Marthaförening**



## Välkomna till infotillfälle för företagare

**i Lemland, Lumparland och Föglö**

**Torsdag 30.11.2023 kl. 19.00–21.00**  
**Långnäs hamn, passagerarterminalen**

Kvällens program:

- Finnlines informerar om deras planer för Åland och möjligheter för företagare i regionen att paketera aktiviteter för deras passagerare
- Långnäs Hamn Ab informerar om möjligheter om försäljning till passagerare vid Långnäs Hamn sommaren 2024 och framåt
- Info om möjliga sommarjobb för ungdomar i regionen sommaren 2024
- Allmän diskussion

**Deltagare:** Elias Lax, Finnlines VD Ronny Eriksson, Långnäs Hamn Projektledarna Mats Perämaa och Tony Asumaa, AXEkonomi Ab

**Arrangör:** Lemland, Lumparland och Föglö kommun/ AXEkonomi Ab

**Välkomna!**



Om du känner att just Du (eller någon annan) behöver lite extra hjälp i form av en

## Julgåva från Röda Korset i Lemland

i år kan du nu lämna in en ansökan eller nominering om det!

Skicka en kort motivering till styrelsens ordförande Johanna senast den 30.11.23. Styrelsen behandlar alla ansökningar anonymt, endast ordförande kommer att ta del av angivna namn i ansökan. Skicka till [johanna.borgstroem@gmail.com](mailto:johanna.borgstroem@gmail.com) eller Lemlandsvägen 1424, 22610 Lemland.



## Skeppargården Pellas

*Unik fest- och möteslokal!*

### Mangårdsbyggnaden 500 €

Hemtrevligt och gammaldags. Lugna tillställningar; födelsedagsbjudningar, dop m.m. (ca 50 personer).

### Ladugården 500 €

Rustikt och festligt. Större fester; bröllop m.m. (max 110 personer)

För information och bokning, kontakta

husmor Freya Darby:

[freya.darby@gmail.com](mailto:freya.darby@gmail.com) /

+3584573134012

[www.skeppargardenpellas.ax](http://www.skeppargardenpellas.ax)

## Stöd Lemlands Frivilliga Brandkår

med en inbetalning om 10€/hushåll eller 34€/företag till kontonummer FI39 660 1000 112 7562.

### Samlingsrum

Hyr samlingsrummet i branddepån för möten och sammanträden. Kontakta Inger Eriksson tel. 0405891316 för mer information och bokningar.

### Brandkåren övar

I händelsekalendern ser du när brandkåren och brandkårsjuniorerna övar.

**Kontaktpersoner:** Jonas Karlsson tel. 04573828636 (brandkåren), Mats Welanders tel. 0407010063 (juniorerna), Hampus Renfors tel. 04573445450 (juniorerna)

Både nya och gamla medlemmar är välkomna!

## Lemlandsnytt ges ut i digital form!

Lemlandsnytt ges fortsättningsvis ut i huvudsak i digital form, via kommunens hemsida [www.lemland.ax](http://www.lemland.ax).

Pappersexemplar kommer att finnas i allmänhet dagen efter utgivningsdagen på kommunkansliet, biblioteket, Sveagården, KEA-Market samt i en postlåda vid återvinningsstationen på Granholm.

Prenumerera gärna på vårt nyhetsbrev via hemsidan [www.lemland.ax](http://www.lemland.ax) för att få en notis om när Lemlandsnytt har publicerats samt även om andra nyheter!





## Kurs i "Lappteknik"

med kursledare Agnetha Danielsson.

Kursen är 10–12.11 2023.

Kursnummer 220002.

Man kan anmäla sig på medis.ax  
eller på tel. 018-531 620.

## Folkhälsan i Lemland och Röda korsets Lemlandsavdelning

håller gemensamt

## Höstmöte

onsdag 22.11 kl.18.30

i Lemlands bibliotek

Föreläsning om qigong  
med Katja Kudinoff.

Servering.

Alla varmt välkomna!

## Stort tack till alla som deltog i lagtings- och kommunalvalet 2023 – bra jobbat!

- Kollegor • Valbestyrelse • Valnämnder • Kanslipersonal
- Fastighetsskötare • Ingen nämnd och ingen glömd!

På Lemlands centralvalnämnds vägnar

**Dick Tapio, ordförande**



### VID VALET DEN 15 OKTOBER 2023 HAR FÖLJANDE PERSONER VALTS TILL LEDAMÖTER SAMT FÖRSTA OCH ANDRA ERSÄTTARE I LAGTINGET

Valda	Röstetal	Slutligt jämförelsetal	Ersättare	Röstetal	Slutligt jämförelsetal
Sjögren Katrin, sjukskötare, lagtingsledamot, Mariehamn	678	4204,00	Söderlund Pernilla, barnmorska, lagtingsledamot, Mariehamn	146	420,40
			Asumaa Tony, ekonomie magister, företagare, Lemland	134	382,18
Josefsson Jesper, lagtings- ledamot, entreprenör, Saltvik	398	2983,00	Pettersson Jörgen, företagare, Mariehamn	133	372,88
			Mansén Robert, lagtingsledamot, Lemland	133	331,45
Egeland, Stellan, VVS-montör, Hammarland	585	2150,00	Mattsson Irene, hälsoentreprenör, Helsingfors	65	358,33
			Hägglom Ted, försäljningschef, Mariehamn	59	307,14
Listherby Sandra, upphandlings- konsult, Jomala	408	2102,00	Söderlund Pernilla, barnmorska, lagtingsledamot, Mariehamn	146	146
			Asumaa Tony, ekonomie magister, företagare, Lemland	134	134
Gunell Camilla, lagtingsledamot, Mariehamn	515	1801,00	Zekaj Arsim, förbundsdirektör, egenföretagare, Jomala	96	360,20
			Löthman Henrik, lärare, Mariehamn	83	300,17
Valve Wille, politices magister, Jomala	304	1761,00	Forsbom Tom, företagare, Mariehamn	145	352,20
			Enberg Peter, företagare, Mariehamn	108	293,50
Hambrudd Annika, utbildnings- och kulturminister, Jomala	297	1491,50	Pettersson Jörgen, företagare, Mariehamn	133	372,88
			Mansén Robert, lagtingsledamot, Lemland	133	331,45
Lindbäck Peter, vicehärads- hövding, Saltvik	388	1401,33	Söderlund Pernilla, barnmorska, lagtingsledamot, Mariehamn	146	420,40
			Asumaa Tony, ekonomie magister, företagare, Lemland	134	382,18
Måtar Marcus, jurist, Mariehamn	368	1075,00	Mattsson Irene, hälsoentreprenör, Helsingfors	65	358,33
			Hägglom Ted, försäljningschef, Mariehamn	59	307,14

Fortsättning från föregående sida.

Valda	Röstetal	Slutligt jämförelsetal	Ersättare	Röstetal	Slutligt jämförelsetal
Holmberg John, lagtingsledamot, Mariehamn	351	1051,00	Söderlund Pernilla, barnmorska, lagtingsledamot, Mariehamn Asumaa Tony, ekonomie magister, företagare, Lemland	146	420,40
				134	382,18
Thörnroos Veronica, hälsovårdare, Brändö	293	994,33	Pettersson Jörgen, företagare, Mariehamn Mansén Robert, lagtingsledamot, Lemland	133	372,88
				133	133,45
Fellman Nina, lagtingsledamot, Mariehamn	223	900,50	Zekaj Arsim, förbundsdirektör, egenföretagare, Jomala Löthman Henrik, lärare, Mariehamn	96	360,20
				83	300,17
Holmberg-Jansson Annette, företagare, Jomala	218	880,50	Forsbom Tom, företagare, Mariehamn Enberg Peter, företagare, Mariehamn	145	352,20
				108	293,50
Påvals Simon, lagtingsledamot, fältare, Mariehamn	325	840,50	Söderlund Pernilla, barnmorska, lagtingsledamot, Mariehamn Asumaa Tony, ekonomie magister, företagare, Lemland	146	420,40
				134	382,18
Mattsson Liz, Agronom, Hammarland	247	745,75	Pettersson Jörgen, företagare, Mariehamn Mansén Robert, lagtingsledamot, Lemland	133	372,88
				133	331,45
Röblom Alfons, journalist, skådespelare, Mariehamn	133	720,00	Waller Aino, översättare, kommunikationskonsult, Mariehamn Scott Erika, hållbarhetsrådgivare, Lemland	111	360,00
				98	240,00
Wikström Christian, minister, Mariehamn	198	716,67	Mattsson Irene, hälsoentreprenör, Helsingfors Häggbloom Ted, försäljningschef, Mariehamn	65	358,33
				59	307,14
Ekström Anders, verkställande direktör, Jomala	266	700,67	Söderlund Pernilla, barnmorska, lagtingsledamot, Mariehamn Asumaa Tony, ekonomie magister, företagare, Lemland	146	420,40
				134	382,18
Juslin Rainer, pedagogie magister, lagtingsledamot, Föglö	253	600,57	Söderlund Pernilla, barnmorska, lagtingsledamot, Mariehamn Asumaa Tony, ekonomie magister, företagare, Lemland	146	420,40
				134	382,18
Eckerman Jessy, lagtingsledamot, Mariehamn	162	600,33	Zekaj Arsim, förbundsdirektör, egenföretagare, Jomala Löthman Henrik, lärare, Mariehamn	96	360,20
				83	300,17
Höglund Roger, egenföretagare, Finström	194	596,60	Pettersson Jörgen, företagare, Mariehamn Mansén Robert, lagtingsledamot, Lemland	133	372,88
				133	331,45
Nordberg Mika, lagtingsledamot, företagare, Jomala	191	587,00	Forsbom Tom, företagare, Mariehamn Enberg Peter, företagare, Mariehamn	145	352,20
				108	293,50
Lindström Johan, företagare, Saltvik	97	537,50	Mattsson Irene, hälsoentreprenör, Helsingfors Häggbloom Ted, försäljningschef, Mariehamn	65	358,33
				59	307,14
Pettersson Benny, sjökapten, Kumlinge	221	525,50	Söderlund Pernilla, barnmorska, lagtingsledamot, Mariehamn Asumaa Tony, ekonomie magister, företagare, Lemland	146	420,40
				134	382,18
Jansson Harry, politices magister, vicelantråd, Jomala	187	497,17	Pettersson Jörgen, företagare, Mariehamn Mansén Robert, lagtingsledamot, Lemland	133	372,88
				133	331,45
Zetterman Ingrid, lagtingsledamot, Mariehamn	162	467,11	Söderlund Pernilla, barnmorska, lagtingsledamot, Mariehamn Asumaa Tony, ekonomie magister, företagare, Lemland	146	420,40
				134	382,18
Lindén Mogens, läkare, Mariehamn	132	450,25	Zekaj Arsim, förbundsdirektör, egenföretagare, Jomala Löthman Henrik, lärare, Mariehamn	96	360,20
				83	300,17
Holmberg Anders, företagare, Mariehamn	162	440,25	Forsbom Tom, företagare, Mariehamn Enberg Peter, företagare, Mariehamn	145	352,20
				108	293,50
Kanborg Andreas, företagare, Finström	74	430,00	Mattsson Irene, hälsoentreprenör, Helsingfors Häggbloom Ted, försäljningschef, Mariehamn	65	358,33
				59	307,14
Gustafsson Jörgen, elektriker, Brändö	141	426,14	Pettersson Jörgen, företagare, Mariehamn Mansén Robert, lagtingsledamot, Lemland	133	372,88
				133	331,45

Mariehamn den 18 oktober 2023

**Centralnämnden för lagtingsval**

Emma Dahlén, ordförande Max Andersson, sekreterare

# MEDDELANDE

Lemlands centralvalnämnd har den 16 oktober fastställt resultatet i kommunalvalet den 15 oktober 2023. Till ordinarie medlemmar i kommunfullmäktige för åren 2024–2027 har invalts följande personer:

			Röster	Jämförelsetal
Asumaa Tony	ekon. mag., företagare	Lib	170	461,00
Eriksson Jana	redovisare, studerande	Lib	107	230,50
Eriksson Patrik	ledande ungdomsledare	Cen	45	223,00
Roos Ronny	företagare	Lib	51	153,67
Fagerström Susanne	entreprenör, företagare	Mod	35	132,00
Humell Annika	socialhandledare	Lib	44	115,25
Björke Maria	resesäljare	Cen	39	111,50
Andersson Roger	project manager	Lib	26	92,20
Sundborn Korpi Yvonne	företagare	Åf	69	85,00
Olofsson Henrik	pensionär	Lib	21	76,83
Sandberg Mathias	företagare	Cen	35	74,33
Scott Erika	hållbarhetsrådgivare	Hi	66	66,00
Borgström Johanna	närvårdare	Mod	19	66,00
Holmström Gun	pensionär	Lib	20	65,86
Sundman Christoffer	VD	Lib	9	57,63

## Till ersättare har valts:

### för Liberalerna på Åland r.f.

Broman Jenny	alarmoperatör	Lib	7	51,22
Hellström Viktor	elektriker	Lib	6	46,10

### för Åländsk Center r.f.

Karlsson Glenn	grävmaskinist	Cen	26	55,75
Rosenberg Simon	turistföretagare, lärare	Cen	24	44,60
Lund Therese	egenföretagare	Cen	16	37,17
Altin Wilhelms Janni	närvårdare	Cen	16	31,86
Smiderstedt Catharina	trafiksäkerhetskonsulent	Cen	15	27,88
Sundman Roger	sjukskötare	Cen	7	24,78

### för Moderat Samling för Åland r.f.

Robertsson Tina	avtalschef	Mod	17	44,00
Karlsson Jan-Ola	brandmästare	Mod	16	33,00
Styrström Tobias	bankanställd	Mod	16	26,40
Öst Yngve	pensionär	Mod	12	22,00

### för Föreningen för Ålands framtid r.f.

Englund Majken Poulsen	fiolog	Åf	16	42,50
------------------------	--------	----	----	-------

Lemland den 16 oktober 2023

På kommunala centralvalnämndens vägnar

Dick Tapio, ordförande





## Välkomna med i föreningen Hem och Skola Lemland!

Vi hoppas kunna vara ett forum för samarbete mellan lärare, elever och vårdnadshavare och vårt mål är att vi tillsammans ska jobba för att barnen i Lemlands skola ska må bra.

Vi vill göra föräldrarna delaktiga i sina barns lärande och skolgång och vi vill jobba för att öka trivseln i skolan och främja samverkan mellan skolan och det omgivande samhället.

Vi som sitter i föreningens styrelse är ordförande Maria Ek, vice ordförande Josefine Holmén, Kassör Elin Fellman, sekreterare Karolina Hallberg, medlemmar Emma Sundström och Jenna Sundström, suppleanter Linda Sundström och Merilii Kalvik.

Genom den frivilliga medlemsavgiften stöder du verksamheten:

### Kontonummer:

FI46 6601 0002 3040 46

### Mottagare:

Föreningen Hem och Skola Lemland

**Meddelande:** Medlemsavgift 2022-23

**Summa:** 12 euro/familj

Det går även bra att bli stödmedlem för 12 euro/år!



## Vänkurs

Vill du bli Röda Korset vän till en äldre, ung med psykisk ohälsa, inflyttad eller någon annan som behöver det?

Kom med på vänkurs **torsdagen den 16:e november kl. 18–21** i Röda korsgårdens matsal, vån.2, Västra Esplanadgatan 5, Mariehamn

Kursen är kostnadsfri och fika ingår.

Vi går igenom Röda Korsets principer och verksamhet, olika former av vänverksamhet självkännet och frivillig verksamhet.

Du förbinder dig inte till något utan kan även gå kursen för att få mer information.

**Anmälningar helst senast onsdag 8.11.**

Anmälan genom denna länk;  
[https://www.lyyti.in/Vankurs\\_9519](https://www.lyyti.in/Vankurs_9519)

För mer information; Linda Johansson, Samordnare för social och mångkulturell verksamhet, tel. 040 82 67 005, [linda.johansson@redcross.fi](mailto:linda.johansson@redcross.fi)



Röda Korset

**Fotvård på Sveagården  
den 23 November**

Boka tid till Josefine Karlsson  
på telefon 0457 342 9430



## Kontaktlista – äldrerådet

**Gun Holmström, ordförande**

Telefon hem: 33795

Mobil: 040-8415666

E-post: gun.holmstrom@aland.net

**Hanna Dahlén, sekreterare**

Telefon: 349 440

E-post: hanna.dahlen@lemland.ax

**Lennart Eloffors**

Telefon hem: 34234

Mobil: 040-5534512

E-post: lennart.elffors@outlook.com

**Anna-Lisa Sandell**

Telefon hem: 54193

Mobil: 0400-704300

E-post: annalisasandell@aland.net

**Sven Sundström**

Telefon hem: 35330

Mobil: 0400-537060

E-post: sven.sundstrom@aland.net

**Leo Löthman**

Telefon hem: 35677

E-post: leo.lothman@aland.net

**Agneta Wilhelms**

Mobil: 0457 382 3083

E-post: agneta.w@aland.net



**Följ oss!**

#äldreträdetiLemlandochLumparland



## Aktiviteter på Sveagården, alla pensionärer i Lemland är välkomna!



**Onsdag 8/11 kl. 13.30**

Storbingo

**Lördag 11/11 kl. 13.30**

Kendar underhåller med  
dragspel och sång

**Måndag 13/11 kl. 13**

firar vi kura skymning/kura "mittidan"  
på Sveagården.

Tina Sjövall och Cia Numelin,  
från föreningen Norden Åland  
kommer och läser texten ur  
Emil i Lönneberga – "När Emil gjorde  
stora tabberaset i Katthult"

Stanna gärna på eftermiddagskaffe!

**Måndag 27/11 kl. 13.30**

Pensionärsträff



**Sittgymnastik**

med Fysio Åland varje

**tisdag kl. 13:30**

## Sveagårdens matsedel november

Till varje måltid medföljer sallad och/eller varma grönsaker!

### V.45 6–12.11

Måndag	Skinkfrestelse, rödbeta
Tisdag	Dagens fisk
Onsdag	köttfärslimpa, potatis
Torsdag	Fisksoppa
Fredag	Fläskschnitzel, klyftpotatis, kryddsmör
Lördag	Dagens fisk
Söndag	Porterstek

### V.46 13–19.11

Måndag	Stekt korv, stuvade makaroner
Tisdag	Dagens fisk
Onsdag	Vegetarisk lasagne
Torsdag	köttsoppa
Fredag	kycklingbiffar, potatismos
Lördag	Dagens fisk
Söndag	plommonspäckad carré

### V.47 20–26.11

Måndag	pyttipanna
Tisdag	Dagens fisk
Onsdag	kålpudding
Torsdag	Grönkålssoppa
Fredag	Lever Anglais, potatis
Lördag	Dagens fisk
Söndag	Afeliagryta

### V.48 27.11–3.12

Måndag	Korv stroganoff
Tisdag	Dagens fisk
Onsdag	kassler, Stuvad spenat
Torsdag	viltskavssoppa
Fredag	Fläskkotletter
Lördag	Lutfisk, potatis, sås
Söndag	Slottsstek, potatis

*80 år fyllda kan beställa mat utan enskild bedömning medan övriga pensionärer ombedes att kontakta personalen för bedömning av sin situation.*



## Lunch för pensionärer i Järsö-området

Pensionärer i Järsö-området kan hämta lunchen från daghemmet Saltkråkan. För mer information, ring Saltkråkan tel. 540 56. Daghemmet har sin egen lunchplanering.

Boende i Järsö/Nåtö-området kontaktar ledande vårdare Andréa Sandberg tel. 342 28 för överenskommelse om distribution av matportioner.

